

quelques mois a été de 16,000 locations dans un grand nombre de pays; pour le second, mis en circulation plus récemment, il y a eu 5,000 locations. Cette distribution n'est pas comprise dans les chiffres que j'ai cités, parce que nous ne croyons pas qu'il soit juste de compter les distributions de films où le nom de l'Office n'apparaît pas.

D. Mon électrice parle aussi du rapport Massey au chapitre intitulé: "La 'projection' du Canada à l'étranger", et elle fait allusion particulièrement, aux films que vous tournez. Je désire simplement entendre vos commentaires sur ce que vous avez fait à la lumière du rapport Massey relativement à la distribution à l'étranger, de même qu'au sujet des autres recommandations de la Commission Massey concernant la "projection" du Canada à l'étranger.

L'hon. M. WINTERS: Pendant que le témoin est à étudier la question et en vue d'éviter tout malentendu, je dois dire que bien que l'Office ait fermé ces bureaux en Australie et au Mexique, il y a encore une distribution très efficace qui se fait dans ces pays par l'entremise du ministère des Affaires extérieures, qui fait un excellent travail. En conséquence, on ne peut pas dire que ces débouchés nous soient fermés.

M. FRASER: Le ministère du Commerce accomplit aussi ce travail?

L'hon. M. WINTERS: Oui, monsieur Fraser.

Le TÉMOIN: C'est surtout la distribution à l'étranger qui vous intéresse en ce moment?

M. HENRY: En effet. Je n'ai pas d'objection à ce que vous déposiez un mémoire sur le sujet un peu plus tard, monsieur Irwin.

Le TÉMOIN: J'ai ici les recommandations Massey: ce qui a été recommandé et ce qui a été accompli. Je ne sais pas si . . .

M. HENRY: Je n'ai pas l'intention de prendre le temps du Comité pour discuter cette question, à moins que vous ne soyez en mesure de nous fournir maintenant les renseignements demandés.

Le TÉMOIN: Il me fera plaisir de vous fournir tous les renseignements que nous possédons. Nous avons poussé très fortement la distribution à l'étranger.

M. HENRY: Si vous devez faire des recherches pour obtenir les renseignements demandés, je crois qu'il est aussi bien que vous me fournissiez un mémoire sur le sujet, afin que je puisse le faire parvenir à mon électrice plutôt que de consigner un long rapport au compte rendu.

Le PRÉSIDENT: Allons-nous nous en tenir à cela?

Adopté.

Avez-vous d'autres questions à poser au sujet de la distribution commerciale à l'étranger?

*M. Dinsdale:*

D. En ce qui concerne ce sujet d'actualité, je suppose que le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration utilise autant que possible les films de l'Office national?—R. C'est exact.

D. J'ai vu récemment un rapport du Conseil canadien du civisme, et j'ai constaté que le secrétaire avait fait une enquête en Europe. Il est revenu en se plaignant du manque de renseignements sur le Canada, et du manque de publications canadiennes dans les étalages de livres. Il n'a pas mentionné les films en particulier, et il se peut qu'il n'ait pas étudié ce problème, mais la plainte que les renseignements canadiens n'atteignent pas les immigrants virtuels en Europe particulièrement est-elle fondée?—R. C'est un problème qui intéresse d'autres ministères.